



## HSBC THÔNG BÁO LỊCH BẢO TRÌ HỆ THỐNG

---

Ngân Hàng TNHH Một Thành Viên HSBC (Việt Nam) xin thông báo chúng tôi sẽ tiến hành bảo trì hệ thống thanh toán hóa đơn từ **00h00 tối đến 06h00 sáng Thứ Tư, ngày 01/12/2021 giờ Việt Nam (GMT+7)** và từ **00h00 tối đến 06h00 sáng Thứ Năm, ngày 02/12/2021 giờ Việt Nam (GMT+7)**.

Trong thời gian bảo trì này, các dịch vụ sau đây sẽ tạm thời bị gián đoạn và chúng tôi rất mong Quý khách thông cảm. Sau thời gian kể trên, hệ thống sẽ hoạt động lại bình thường.

## HSBC SERVICE MAINTENANCE NOTICE

---

Please be informed that HSBC Bank (Vietnam) Ltd. will conduct system maintenance of our Bill payment system **from 00:00 AM to 06:00 AM on Wednesday, December 1<sup>st</sup>, 2021 Vietnam Time (GMT+7)** và **from 00:00 AM to 06:00 AM on Thursday, December 2<sup>nd</sup>, 2021 Vietnam Time (GMT+7)**.

During this maintenance period, the following services and channels will temporarily be unavailable, and we apologise for any inconvenience this may cause. HSBC services will resume normal operations after the downtime.